

Проект «Центр развития инклюзии в музеях»
Программа интенсива по работе музеев с глухими и слабослышащими посетителями
26 – 28 марта 2024

Центральное здание ГМИРЛИ имени В.И. Даля
Зубовский бульвар, д. 15, стр. 1

26 марта

10:00 — 10:30 **Торжественное открытие**

Выступающие: Дмитрий Бак, директор ГМИРЛИ имени В.И. Даля; Юлия Лизичева, директор программ Благотворительного фонда В.Потанина; Динара Халикова, эксперт от организационного партнера АНО «Пространство равных возможностей».

10:30 — 11:45 **Проектная игра.** Знакомство участников

Ведущая — Ксения Белькевич, заместитель директора ГМИРЛИ имени В. И. Даля по развитию, куратор проекта, куратор проекта «Центр развития инклюзии в музеях», проектов по созданию видеогидов для глухих и слабослышащих посетителей «Покажи Достоевского», «Покажи музей».

11:45 — 12:00 Кофе-брейк

12:00 — 13:30 **Лекция «Культура глухих».** На РЖЯ с переводом

Читает Виктор Паленный, глухой, начальник отдела печати и информации Управления социальной политики и реабилитации ВОГ, главный редактор журнала «В едином строю».

Адепты социокультурной концепции глухоты включают в культуру глухих жестовый язык, традиции, устный фольклор, специальное образование, «эндогамные» браки, общественные организации, «обособленное» спортивное движение... и жестовые имена. Есть визуальная поэзия глухих, театры глухих актеров и даже конкурсы песни на жестовом языке и многое другое. Об этих и других аспектах культуры глухих, о самом понятии «глухой» повествует лекция. Визуальный ряд лекции будет включать работы глухих художников, метафорически отразивших в своих работах свой опыт, отношение к миру, собственные рефлексии.

13:30 — 14:30 Обед

Кафе «Брусника» (Зубовский бульвар, д. 29)

14:30 — 16:00 **Лекция «Медицинская, социальная и культурные модели понимания инвалидности»**

Читает Никита Большаков, куратор программ доступности и инклюзии Музея криптографии.

В рамках лекции участники обсудят важность работы современного музея с посетителями с инвалидностью, а также разные модели понимания инвалидности с особым вниманием различным концепциям понимания глухоты. Рассмотрят, как развивались эти модели за последние несколько веков на западе и в нашей стране и как могут проявляться сегодня в музейных проектах.

16:00 — 16:15 Кофе-брейк

17:45 — 20:00 **Знакомство с программой «Глухие и звонкие» и междисциплинарным проектом «Исследуя сообщество глухих» Дома культуры «ГЭС-2»** (Болотная набережная, д. 15, корп. 1)

Во время прогулки по Дому культуры куратор программ для сообщества глухих Влад Колесников представит ключевые направления постоянной программы «Глухие и звонкие». Программа объединяет проекты, которые дают глухим и слабослышащим возможность приобщиться к общедоступным культурным практикам, развивают культуру глухих и помогают осмыслить ее особенности, а также рассказывают миру об идентичности этого сообщества, дают представление о том, кто и как может в него войти. После знакомства с пространством «ГЭС-2» состоится встреча с участниками проекта «Исследуя сообщество глухих», которые расскажут о сообществе глухих и представят результаты своих исследований.

27 марта

10:00 — 11:30 **Лекция «Мировой опыт музеев по работе с глухими слабослышащими посетителями»**

Читает Влад Колесников, слабослышащий, куратор программ для сообщества глухих и доступности для глухих и слабослышащих Дома культуры «ГЭС-2» и Фонда V-A-C.

На лекции будет раскрыто значение музейных программ для поддержки сообщества глухих и механизмы их успешной реализации. Также во время доклада будут затронуты такие важные вопросы как подготовленность персонала в процессах социокультурной адаптации глухих и слабослышащих, представленность глухих в выставочной деятельности и участие в проведении просветительских программ.

11:30 — 11:50 Кофе-брейк

12:00 — 13:30 **Семинар «Особенности информационного продвижения проектов для глухих и слабослышащих посетителей»**

Ведет Аля Кузнецова, независимый эксперт по коммуникациям и PR в музеях.

Семинар предполагает практические рекомендации и ответы на вопросы о том, как выстроить работающую коммуникационную стратегию продвижения проекта для глухих и слабослышащих гостей музея:

- ✓ Чем полезен проектный подход к планированию коммуникаций и из каких этапов он состоит?
- ✓ Какие тонкости продвижения важно предусмотреть: сроки, тексты, форматы продвижения.
- ✓ Какую роль играют партнеры проекта и как выстроить с ними ровную работу?
- ✓ Возможные риски и неожиданные повороты.

14:00 — 15:00 Обед

Кафе «Брусника» (Зубовский бульвар, д. 29)

15:45 — 17:15 **Экскурсия в отдел ГМИРЛИ имени В.И. Даля «Московский дом Достоевского», знакомство с проектом «Покажи Достоевского»** (ул. Достоевского, д. 2)

Ведущая — Ксения Белькевич, заместитель директора ГМИРЛИ имени В. И. Даля по развитию, куратор проекта, куратор проекта «Центр развития инклюзии в музеях», проектов по созданию видеогидов для глухих и слабослышащих посетителей «Покажи Достоевского», «Покажи музей».

Проект «Покажи Достоевского» стал первым проектом ГМИРЛИ имени В.И. Даля для глухих и слабослышащих посетителей. Проект был реализован на грант Благотворительного фонда Свет в 2022 году. Были созданы 3 видеогuida на РЖЯ для детей, взрослых и подростков. На встрече будет представлена методика создания видеогидов и разобраны основные сложности, с которыми столкнулась команда проекта.

18:00 — 20:00 Вечерний кофе-брейк

Инклюзивное кафе «Разные зерна» (ул. Трифоновская, д. 2)

28 марта

11:00 — 12:30 **Лекция «Особенности работы с переводчиком жестового языка в музее»**

Читает Ирина Гинзберг, переводчик и преподаватель русского жестового языка Московского педагогического государственного университета.

На лекции участники обсудят форматы и особенности организации образовательных и просветительских программ для глухих и слабослышащих посетителей в музее с участием переводчика русского жестового языка: о взаимодействии музейных сотрудников и переводчика на этапе их подготовки и проведения, а также о том, где найти переводчика РЖЯ для своих программ и как проверить его компетентность.

12:30 — 12:45 Кофе-брейк

12:45 — 14:15 **Лекция «Что делать, если в музей пришел глухой посетитель».** На РЖЯ с переводом

Читает Людмила Жадан, глухая, преподаватель русского языка и литературы, экскурсовод Государственной Третьяковской галереи

Многие музеи начали сотрудничать со специалистами-носителями РЖЯ, в музеи приходит всё больше глухих посетителей. Эти позитивные изменения нередко сопровождаются сложностями коммуникации. Как сделать, чтобы глухому было комфортно в музее? Почему глухому человеку нужен переводчик русского жестового языка? А как быть, если переводчика нет, но нужно срочно что-то обсудить? Как обучают глухих? Какие особенности нужно учесть при общении с глухим человеком? Помогает ли ему слуховой аппарат? Может ли глухой читать с губ? Какие жесты нужно выучить в первую очередь? Легко ли выучить русский жестовый язык? На лекции участники познакомятся с правилами корректного поведения в общении с глухими и слабослышащими людьми и выучат несколько базовых слов и выражений на РЖЯ.

14:15 — 15:15 Обед

Кафе «Брусника» (Зубовский бульвар, д. 29)

16:30 — 18:30 Экскурсия в Еврейский музей и Центр толерантности, знакомство с инклюзивными программами и проектами музея (ул. Образцова 11, стр.1, лит. А)

Ведущие — Виктор Паленный, Аюна Мархаева, куратор отдела инклюзивных практик Еврейского музея и Центра толерантности.

Подведение итогов семинара.